



ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆ ՀԱՅՈՑ

Ա.Ս. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ ԱՐԵՄՏԵԱՆ ԹԵՄԻ

WESTERN PRELACY

OF THE ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH OF AMERICA

H.E. ARCHBISHOP MOUSHEGH MARDIROSSIAN, PRELATE

Tel: 818-248-7737/8, Fax: 818-248-7745

E-mail: Prelacy@aol.com Website: www.westernprelacy.org



ԱՍԵՆԱՅՆ ՍՐԲՈՑ ՏՕՆԻՆ ԵՒ Ս. ՆԱՀԱՏԱԿԱՑ ԵԿԵՂԵՑՄՈՅ
ԱՆՈՒԱՆԱԿՈՉՈՒԹԵԱՆ ԱՌԻԹՈՎ ՄԱՏՈՒՑՈՒԱԾ Ս. ՊԱՏԱՐԱԳԻ ԸՆԹԱՑՔԻՆ

«ԸՆԹԱՆԱՆՔ ՍՈՒՐԲԵՐՈՒ ԿԵՆԱՑ ՃԱՆԱՊԱՐՅԵՆ, ՈՐՊԵՍՉԻ ՆԱԵՒ ԻՐԵՆՑ ՅԵՏ ԱՐԺԱՆԻ ԸԼԼԱՆՔ ՓԱՌԱՑ ՊՍԱԿԻՆ»

ՊԱՏԳԱՍԵՑ ԱՌԱՋՆՈՐԴ ՍՐԲԱԶԱՆԸ

Կիրակի, 2 Նոյեմբերի առաւօտուն, Ամենայն Սրբոց տօնին եւ Էնսիւնյի Սրբոց Նահատակաց Եկեղեցւոյ անուանակոչութեան եւ հիմնադրութեան 45րդ տարեդարձին առիթով, եպիսկոպոսական հանդիսաւոր Ս. պատարագ մատուցանեց եւ մատաղօրհնէքի արարողութիւնը կատարեց Թեմիս Բարեջան Առաջնորդ՝ Բարձր. Տ. Սուշեղ Ս. Արք. Մարտիրոսեան: Ս. Սեղանին սպասարկեցին Յոգշ. Տ. Պարթեւ Կրդ. Կիւլիւմեան եւ Արժ. Տ. Ռազմիկ Զինյ. Խաչատուրեան:

Ս. Պատարագի երգեցողութիւնը կատարեցին Եկեղեցւոյ Դպրաց դասը եւ Կիրակնօրեայ Վարժարանի պարման-պարմանուհիները:

Իր քարոզին մէջ, Առաջնորդ Սրբազան Հայրը նախ փառք եւ գոհութիւն առաքեց Աստուծոյ, եւ օրհնեց յիշատակը բոլոր այն երախտաւորներուն, որոնք 45 տարիներ առաջ տեսիլքը եւ իմաստութիւնը ունեցած էին հիմնելու այս եկեղեցին՝ ի շինութիւն եւ ի զարթում շրջանի հայ համայնքի հոգեւոր կեանքին: Ապա, Սրբազան Հայրը խօսեցաւ սուրբ բառի հասկացողութեան եւ Ամենայն Սրբոց տօնին կարեւորութեան մասին, նշելով անոնց մաքրամաքուր կենցաղն ու սուրբ վարքը, որուն պատճառով անոնք շահած էին Աստուծոյ մտերմութիւնը: «Սուրբերը մեզի պէս սովորական մարդիկ էին, սակայն երբ անոնք Յիսուս Քրիստոսը իրենց կեանքին կեդրոնը, իրենց մտածումին առանձքը դարձուցին եւ ապրեցան համաձայն Տիրոջ պատուիրաններուն, անոնք շնորհք ստացան Աստուծմէ կանգնելու իր դիմաց եւ փառաւորելու զԱյն: Ահա, սուրբերը մեզի համար կենդանի օրինակ են, որպէսզի մենք ալ կարենանք մեր հոգիներն ու սիրտերը մաքրագտելով ամեն տեսակի մեղանշական մտածումներէ, խորհուրդներէ ու խօսքերէ, արժանի ըլլանք իրենց նման ստանալու փառքի պսակը, որ Տէրը իբրեւ գնահատանք պիտի տայ բոլոր արդարներուն», պատգամեց Սրբազանը, եզրակացնելով՝ թէ «Ընթանանք սուրբերու կենաց

ճանապարհէն, որպէսզի նաեւ իրենց հետ արժանի ըլլանք փառաց պսակին»:

Յընթացս Ս. Պատարագին, Առաջնորդ Սրբազան Հայրը գնահատելով Եկեղեցւոյ երիտասարդ ծառայողներ Թուխման Խաչատուրեանի եւ Յովիկ Զեօշկերեանի տարիներու ծառայութիւնը եւ նուիրումը, անոնց շնորհեց ուրար կրելու իրաւունք, քաջալերելով անոնց՝ առաւել նուիրուածութեամբ ծառայելու Եկեղեցիին ու Կիրակնօրեայ Վարժարանին:

Պատարագի աւարտին թափօրը առաջնորդուեցաւ «Աւետիսեան» սրահ, ուր եկեղեցւոյս Տիկնանց Միութեան կողմէ պատրաստուած էր մատաղը: Սրբազան Հայրը օրհնեց մատաղը, կտրեց 45 ամեակի նուիրուած կարկանդակը, ապա բարձր գնահատեց հոգեւոր հովիւին, Հոգաբարձութեան եւ Տիկնանց Միութեան մատուցած ծառայութիւնը, ինչպէս նաեւ մատաղին իրենց նիւթաբարոյական օժանդակութիւնը բերած բոլոր հաւատացեալները:

Սրբազան Հօր «Պահպանիչ»ով եւ «Կիլիկիա» մաղթերգի կատարումով վերջ գտաւ հոգեպարար արարողութիւնը:

NAME DAY CELEBRATION OF HOLY MARTYRS CHURCH

On Sunday, November 2nd, Holy Martyrs Church of Encino celebrated its name day as well as its 45th anniversary with Divine Liturgy celebrated by H.E. Archbishop Moushegh Mardirossian, Prelate, and the blessing of *madagh*. The Prelate was assisted at the altar by Christian Education Co-Director Very Rev. Fr. Barthev Gulumian and parish pastor Rev. Fr. Razmig Khatchadourian.

The Prelate began his sermon by giving thanks and praise to Almighty God for granting the opportunity to come together to celebrate the name day of the church and the 45th anniversary of its establishment. The Prelate's sermon centered on the feast of All Saints' Day, which was celebrated the day before, in which he extolled the virtues of our saints, reminding the congregation that our saints were regular human beings, just like us, however they made our Lord Jesus Christ the central element of their lives and lived faithfully, thus receiving the reward and glory of being in the presence of God. He urged the faithful to learn from the example of our saints by living as good, loving Christians so that we too may one day be worthy of the heavenly Kingdom of our Lord.

In conclusion, and in honor of the 45th anniversary of the parish, the Prelate praised the initiative of the founders who decades ago had the vision and foresight to set the foundation for the establishment of the church and the subsequent community. He congratulated the parish and wished them prosperity in all their future undertakings.

Following his sermon, the Prelate bestowed upon acolytes Toukhman Khatchadourian and Hovig Keushgerian the privilege of bearing a stole in recognition and commendation for their devoted service to the church.

At the conclusion of the services, the Prelate was led in a procession to "Avedissian" Hall where he blessed the *madagh* and participated in the cutting

of the 45th anniversary cake along with the parish Pastor, Board of Trustees Chairman, and Ladies Auxiliary Chairlady.

The celebration concluded with the Prelate's benediction and the collective singing of "Giligia".